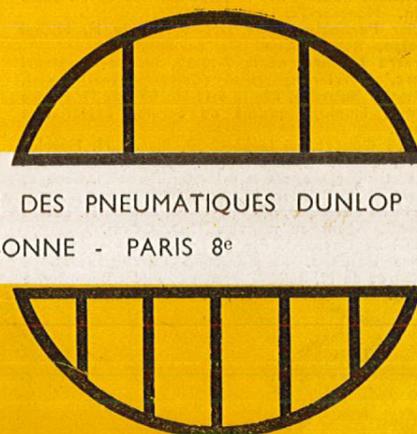


Entre-Nous



Sagement alignés, les jouets vont faire la joie des enfants... Le Père Noël n'a oublié personne : tous les espoirs vont être satisfaits.

REVUE MENSUELLE DU PERSONNEL DE LA SOCIÉTÉ ANONYME DES PNEUMATIQUES DUNLOP
RÉDACTION ADMINISTRATION - 64, RUE DE LISBONNE - PARIS 8^e



LA VIE DE LA SOCIÉTÉ

DIPLOME DE MÉDAILLE D'OR

MONTLUÇON.

M. Lesbres Georges (COM.PR.).
Mme Pinet Hélène (C.H.).
Nos vives félicitations aux titulaires du diplôme de Médaille d'Or.

MARIAGES

SIÈGE SOCIAL ET SUCCURSALES.

Mlle **Berbessou Colette**, Archiviste-classeuse (COM. CIALE), mariée le 4-11-50, avec M. **Cheikhna Fall**.
M. **Popelier Joseph**, Représentant (Sle de Lyon), marié le 4-11-50, avec Mlle **Germaine Vidal**.

M. **Merceman Daniel**, Employé aux Ecritures (Annexe des Moulineaux), marié le 21-10-50, avec Mlle **Jacqueline Rousseau**.

M. **Lecomte Maurice**, Employé aux Ecritures (Annexe des Moulineaux), marié le 28-10-50, avec Mlle **Arrouy Claude**.

M. **Penaud Roger**, Chauffeur (D.L.P.), marié le 2-12-50, avec Mlle **Yvonne Euzen**, Mécanographe (COM. IND.).

M. **Thevenin Guy**, Ouvrier spécialisé de magasin (Sle de Paris), marié le 16-12-50, avec Mlle **Georgette Buhot**.

M. **Pouf Gustave**, Réceptionnaire (Annexe des Moulineaux), marié le 28-10-50, avec Mlle **Louise Werquet**.

M. **Rodary Raymond**, Représentant (Sle de Rennes), marié le 14-12-50, avec Mlle **Odette Carré**.

M. **Cottone**, Calogero Monteur de pneus (Sle de Tunis), marié le 6-12-50, avec Mlle **Michelle Parisi**.

M. **Denoual René**, Monteur (Annexe des Moulineaux), marié le 23-12-50, avec Mlle **Odette Rouchet**.

M. **Vincent Louis**, Magasinier (Annexe des Moulineaux), marié le 16-12-50 avec Mlle **Renée Roussin**.

M. **Croisilles Jacques**, Employé aux Ecritures (Sle de Tours), marié le 4-1-51, avec Mlle **Lucile Ratier**.

Mlle **Grosheuri Denise**, Archiviste-classeuse (COM. CIALE), mariée le 6-1-51, avec M. **Georges Peinoit**.

M. **Bequignon Lucien**, Employé aux Ecritures (Marchandises), marié le 6-1-51 avec Mlle **Micheline Morel**.

MONTLUÇON.

M. **Gazit Georges** (E.), marié le 16-12-50 avec Mlle **Madeleine Zelant**.

M. **Malochet Edouard** (T.O.), marié le 2-12-50 avec Mlle **Yvonne Fosset**.

Mlle **Troude Denise** (VE.), mariée le 9-12-50, avec M. **Lucien Duchalet**.

M. **Relian André** (DU), marié le 5-12-50, avec Mlle **Odette Faure**.

M. **Rigaud Emile** (AMT.), marié le 9-12-50 avec Mlle **Simone Lhomme**.

Mlle **Lafleurie Paulette** (CO.), mariée le 16-12-50, avec M. **Maurice Lefour**.

M. **Berroyer Jean** (P.L.), marié le 16-12-50 avec Mlle **Odette Coury** (V.E.).

M. **Deschamps André** (CH.), marié le 16-12-50, avec Mlle **Anna Steiner**.

M. **Valesi Guido** (VE.), marié le 30-12-50, avec Mlle **Arlette Legrand**.

M. **Lebourg Roger** (CO.), marié le 23-12-50 avec Mlle **Marie-Louise Dumery**.

Mlle **Murat Denise-Simone** (CH.), mariée le 23-12-50 avec M. **Raymond Buvat**.

M. **Coniel Marcel** (EN.), marié le 23-12-50 avec Mlle **Germaine Lamatière** (CO.).

M. **Fedirko Michel** (CO.), marié le 23-12-50, avec Mlle **Janina Geldowska**.

LE BOURGET.

M. **Lutz René** (C.B.), marié le 23-12-50 avec Mlle **Claudine Rabouille**.

M. **Douard Henri** (Roues Tourisme), marié le 23-12-50 avec Mlle **Gisèle Boulanger**.

Nous formons les vœux les plus chers à l'intention des jeunes époux.

NAISSANCES

SIÈGE SOCIAL ET SUCCURSALES.

Christiane **Paulin**, née le 25-10-50, fille de M. Louis **Paulin**, Monteur-Vérificateur (V.IEN).

Didier **Pernette**, né le 2-11-50, fils de M. Michel **Pernette**, Représentant (Sle de Dijon).

Bernard **Leclerc**, né le 7-10-50, fils de M. Henri **Leclerc**, Ouvrier spécialisé (Cemetex Normandie).

Françoise **Bourdin**, née le 9-11-50, fille de M. Pierre **Bourdin**, Employé qualifié de Service Exploitation (Achats).

Patrick **Gentet**, né le 25-10-50, fils de M. Maurice **Gentet**, Ouvrier spécialisé (Cemetex Paris-Provence).

Françoise **Rivière**, née le 8-11-50, fille de M. Georges **Rivière**, Aide-Caissier (Sle de Saint-Etienne).

Christine **Ferenczi**, née le 5-11-50, fille de M. Lucien **Lerenci**, Agent de maîtrise (S.D. COM).

Catherine **Besnard**, née le 15-11-50, fille de Mlle **Simonne Besnard**, Sténo-Dactylo Correspondancière (V.A.C.) et de M. **Rolland Besnard**, Agent de maîtrise (V. IEN).

Patrick **Blancard**, né le 9-11-50, fils de M. Pierre **Blancard**, Représentant (Sle de Lille).

Gérard **Fichaux**, né le 17-11-50, fils de M. Lucien **Fichaux**, Employé de magasin (Sle de Lille).

Gérard **Durieux**, né le 18-11-50, fils de M. Gauthier **Durieux**, Employé de Service Commercial (Sle de Lille).

Jean-Marc **Mondy**, né le 22-11-50, fils de M. Marcel **Mondy**, Employé de magasin (Sle de Lille).

Gilbert **Peinoit**, né le 14-11-50, fils de M. Maurice **Peinoit**, Monteur-vérificateur (V.IEN).

Nicole **Couzon**, née le 25-11-50, fille de Mlle **Yvette Couzon**, Employée de Service d'Exploitation (S.G. Coopérative).

Armand **Rigal**, né le 28-11-50, fils de Mlle **Armande Rigal**, Secrétaire de Direction (D.B.A.).

Marguerite **Moulin**, née le 18-11-50, fille de M. René **Moulin**, Attaché Commercial (V.P.A.R.).

Odile **Martin**, née le 7-12-50, fille de Mlle **Christiane Martin**, Employée qualifiée de Service Administratif (Collectivité) et de M. **Raymond Martin**, Dessinateur d'Etudes (T.S.).

Jacques **Mattei**, né le 1-12-50, fils de M. Jean **Mattei**, Agent de maîtrise (Achats).

Evelyne **Ozon**, née le 29-11-50, fille de M. Pierre **Ozon** (Sle de Nantes).

Françoise **Ridereau**, née le 26-11-50, fille de M. Jean **Ridereau**, Employé aux écritures (Annexe Moulineaux).

Jean-Pierre **Gilbert**, né le 28-11-50, fils de M. Antony **Gilbert**, Agent de maîtrise (Annexe Moulineaux).

José **Agustin**, né le 16-12-50, fils de Mlle **Claude Agustin**, Sténo-Dactylo (COM. C.V.).

Jean-Paul **Marchat**, né le 9-12-50, fils de M. Robert **Marchat**, Ouvrier spécialisé (Cemetex).

Alain **Larivière**, né le 22-12-50, fils de M. Paul **Larivière**, Codifieur COM. C.V.

Jacques **Terter**, né le 25-12-50, fils de M. Gabriel **Terter**, Aide-Comptable (COM. Caisse).

Marc **Fegoul**, né le 23-12-50, fils de M. Marcel **Fegoul**, Employé aux écritures (Sle de Reims).

Catherine **Oreille**, née le 24-12-50, fille de M. André **Oreille**, Représentant agraire (Sle de Marseille).

Catherine **Bodivit**, née le 17-12-50, fille de M. Pierre **Bodivit**, Monteur-Vérificateur (V. IEN).

Maryvonne **Collet**, née le 16-12-50, fille de M. Joseph **Collet**, Agent de maîtrise (S.E.T. Alger).

Odette **Borie**, née le 2-1-51, fille de M. Aymar **Borie**, Monteur-Vérificateur (Sce V. IEN).

Joël **Floure**, né le 14-12-50, fils de M. Emile **Floure**, Compagnon (Cemetex-Atlantique).

Roselyne **Chevalier**, née le 11-1-51, fille de M. Raymond **Chevalier**, Monteur-Vérificateur (Sce V.IEN).

Josiane **Haguel**, née le 16-1-51, fille de Mlle **Paulette Haguel**, et petite-fille de Mlle **Germaine Branche**, Sténo-dactylos (Dactylos), et arrière-petite-fille de M. **Camille Gérard**, Comptable (Publicité).

Marc **Riébert**, né le 31-12-50, fils de M. Paul **Riébert**, Représentant à la Succursale de Strasbourg.

Bernard **Faure**, né le 9-12-50, fils de M. **Faure**, Employé Service Commercial (Sle de Grenoble).

MONTLUÇON.

Marie-Hélène **Gorbinet**, née le 17-12-50, fille de M. Georges **Gorbinet** (C.P.F.).

Josiane **Messieux**, née le 7-12-50, fille de M. Octave **Messieux** (MEL.).

Christian **Bouriquet**, né le 12-12-50, fille de M. Raymond **Bouriquet** (MEC.).

Michel **Charbonnier**, né le 12-12-50, fils de M. René **Charbonnier** (P.L.).

Liliane **Skiba**, née le 12-12-50, fille de M. Marien **Skiba** (T.O.).

Marie **Couturier**, née le 20-12-50, fille de M. Pierre **Couturier** (T.O.).

Alain **Parry**, né le 22-12-50, fils de M. Roger **Parry** (C.H.).

Anne-Marie **Mikalewitch**, née le 22-12-50, fille de M. Victor **Mikalewitch** (T.O.).

Jocelyne **Denizon**, née le 25-12-50, fils de M. Pierre **Denizon** (T.O.).

Danièle **Duchezeau**, née le 24-12-50, fille de M. Gabriel **Duchezeau** (T.O.).

Jacki **Jablonski**, né le 25-12-50, fils de M. Félix **Jablonski** (C.O.).

Jcsette **Migat**, née le 25-12-50, fille de Mlle **Germaine Migat** (C.O.).

Richard **Kalucki**, né le 27-12-50, fils de M. Stanislas **Kalucki** (E.N.).

Christiane **Pasquier**, née le 31-12-50, fille de M. André **Pasquier** (E.N.).

Jean-Marie **Courgault**, né le 30-12-50, fils de M. Guy **Courgault** (B.O.).

Marie-Thérèse **Ricard**, née le 30-12-50, fille de M. André **Ricard** (P.L.).

LE BOURGET.

Gérard **Bernet**, né le 8-12-50, fils de M. Ildevert **Bernet** (Bureau Bx).

Joëlle **Chavaudra**, née le 27-12-50, fille de M. Robert **Chavaudra** (Presses).

Marc **Dubreuil**, né le 28-12-50, fils de M. Albert **Dubreuil** (Roues 2 disques).

Nous nous associons à la joie des heureux parents.

DÉCÈS

SIÈGE SOCIAL ET SUCCURSALES.

Mme **Cocquet Paulette**, Sténo-dactylo-correspondancière (V.S.), a perdu Mlle **Veuve Justin**, sa grand-mère, décédée le 10-11-50.

M. **Sibiac Raymond**, Monteur-Vérificateur (V.IEN), a perdu M. **Ballot**, son beau-père, décédée le 7-11-50.

M. **Payot Henri**, Monteur de pneus (Sle de Bordeaux) a perdu Mlle **Arne**, sa sœur, décédée le 12-11-50.

Mme **Cahen Simone**, Sténo-Dactylo Correspondancière (Dactylos), a perdu Mlle **Cahen**, sa mère, décédée le 16-11-50.

M. **Duclos Albert**, Représentant (Sle de Rouen), a perdu M. **Jean Duclos**, son père, décédé le 13-11-50.

Mme **Gauthier Berthe**, Employée aux Ecritures (Marchandises), a perdu Mlle **Veuve Dupont**, sa mère, décédée le 27-11-50.

M. **Gaubert Pierre**, Sous-Chef de Service (Marchandises), a perdu M. **Joachim de Abasolo**, son beau-père, décédé le 27-11-50.

M. **Durieux Gauthier**, Employé de Service Commercial (Sle de Lille), a perdu son fils **Gérard**, décédé le 20-11-50.

M. **Moret Eugène**, Garçon de Courses (Services généraux), a perdu Mlle **Morice**, sa grand-mère, décédée le 11-12-50.

M. **Carteau Maurice**, Agent Sédentaire (Sle de Limoges) et M. **Carteau Robert**, Représentant (Sle de Grenoble), ont perdu Mlle **Veuve Boissard**, leur belle-mère et grand-mère, décédée le 10-12-50.

M. **Thoumazeau Roland**, Employé de magasin (Sle de Paris), a perdu M. **Alexandre Le Helloco**, son beau-père, décédé le 26-12-50.

M. **Priou Maurice**, Représentant (Sle de Nantes), a perdu M. **Victor Priou**, son père, décédé le 31-12-50.

M. **Bousquet Albert**, Employé qualifié de Service Commercial (Sle de Toulouse), a perdu Mlle **Louise Lestang**, sa belle-mère, décédée le 26-12-50.

M. **Lefevre André**, Agent de maîtrise (Sce Marchandises), a perdu M. **Fernand Marchand**, son beau-père, décédé le 3-1-51.

Mme **Lissac Mélanie**, Employée aux Ecritures (Sle de Paris), a perdu Mlle **Bastien**, sa mère, décédée le 28-12-50.

M. **Escande Marcel**, Gérant Sle de Montpellier, a perdu M. **Coste**, son beau-père, décédé le 15-12-50.

MONTLUÇON.

M. **Lammelin Gérard** (EMI.), a perdu son fils, **Jean-Paul**, décédé le 11-12-50.

M. **Madet Max** (V.E.), a perdu Mlle **Amable Madet**, sa mère, décédée le 13-12-50.

M. **Chantereau Charles** (I.B.C.), a perdu Mlle **Noëlle Chantereau**, sa mère, décédée le 23-12-50.

M. **Boudignon Louis** (M.E.C.), a perdu M. **Joseph Boudignon**, son père, décédé le 23-12-50.

M. **Raynard Jean** (C.H.), a perdu M. **Julien Raynard**, son père, décédé le 26-12-50.

Mme **Audin Jacqueline** (F.M.), a perdu Mlle **Gabrielle Chanvalier**, sa mère, décédée le 27-12-50.

M. **Sandrin Eugène** (V.E.), a perdu M. **Charles Victor Sandrin**, décédé le 30-12-50.

Mme **Grolleron Marie-Louise** (C.P.F.), a perdu M. **Claude Grolleron**, son mari, décédé le 10-12-50.

Mme **Micheau Marie-Louise** (G.E.T.), a perdu M. **Pierre Chassagne**, son père, décédé le 10-12-50.

M. **Couturier Pierre** (T.O.), a perdu sa fille **Marie-Noëlle**, décédée le 24-12-50.

M. **Nérat Maurice** (I.N.), a perdu M. **Nérat**, son père, décédé le 26-12-50.

M. **Ochej Pierre** (C.O.), a perdu Mlle **Angèle Ochej**, sa femme, décédée le 27-12-50.

LE BOURGET.

M. **Boivin André** (Roues Tourisme), a perdu M. **Arthur Boivin**, son père, décédé le 24-12-50.

M. **Kervagoret Maurice**, Chauffeur grandes distances (Annexe des Moulineaux), a perdu M. **Louis Baclin**, son beau-père, décédé le 29-12-50.

M. **Buridan Sylvain**, Monteur-Vérificateur (Sce V. IEN) et M. **Buridan Yvette**, Concierge (Sle de Reims), ont perdu M. **Jean-Baptiste Buridan**, leur père et beau-père, décédé le 7-1-51.

Mme **Yvonne Penaud**, Mécanographe (COM. IND.) et M. **Penaud Roger**, Chauffeur (D.L.P.), ont perdu Mlle **Euzen**, leur mère et belle-mère, décédée le 10-1-51.

M. **Delorme Jean**, Agent Commercial (Sle de Paris), a perdu M. **Cassius Delorme**, son père, décédé le 13-1-51.

M. **Delapalmé**, Attaché Commercial, a perdu Mlle **Pierre Delapalmé**, sa mère, décédée le 11 août 1950.

A nos collaborateurs éprouvés et à leurs familles, nous adressons l'expression émue de nos condoléances attristées.

(Voir suite page 15)



La joie et l'intérêt qui se lisent sur ces visages d'enfants témoignent de la qualité et de l'attrait du spectacle.



Comme toujours, les clowns ont trouvé le même franc succès auprès de leur jeune auditoire.

Un délicieux goûter est venu fort à-propos couper l'après-midi, avant la distribution générale du Père Noël.



SIÈGE SOCIAL
SUCCURSALE DE PARIS
ET RÉGION PARISIENNE
ANNEXE DES MOULINEAUX

NOËL



MM. Chevrot, Administrateur Directeur Général, Bour, membre du Comité d'Établissement, et Lattard, Directeur des Services Financiers et Comptables, s'associant aux enfants et parents, participent au goûter qui fut très apprécié.

Pour terminer, les clowns ont fait rire aux larmes leurs chers petits amis.



USINE DU BOURGET

L'ARBRE DE NOËL



Ci-dessus : Devant la profusion de jouets, le Père Noël laisse les enfants dans l'embaras du choix. Il doit être bien difficile de se décider.

Ci-contre, M. Brigeau, Directeur Commercial Adjoint, et M. Groul, Directeur de l'Usine du Bourget, assis au milieu des parents et des enfants, assistent à cette fête bien organisée et très réussie.

Ci-dessous : une distribution qui a fait bien des heureux.





LE MANS ↑



ORAN ↑

RENNES ↓



NOËL

DANS LES SUCCURSALES



REIMS ↑

TUNIS ↓



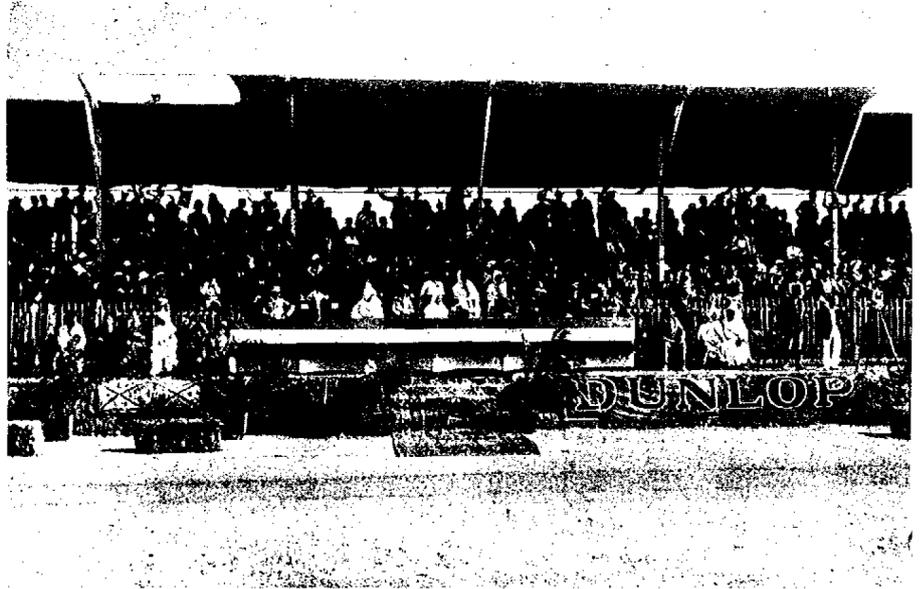
1929 - SOUVENIRS DE COURSES ⁽¹⁾ - 1939

par J. DE SALES

GRAND PRIX DU MAROC 20 MAI 1934

Cette année-là, avec l'assentiment de notre Direction nous avions convié, à bord de notre 13 CV Hotchkiss, M. Lucien Haubourdin, de l'A.C.F. et M. Berteaux, de l'Autodrome de Monthléry, l'un des conducteurs de la fameuse « Rosalie » dont les records de durée ne sont pas encore battus.

Donc, partant de Paris avec Haubourdin, nous allions faire le crochet de Monthléry pour y prendre Berteaux et, ce matin de mai, un épais brouillard nous accompagnait presque jusqu'à Tours. La moyenne s'en ressentait puisque, partis de l'Autodrome vers 6 h. 30, nous arrivions seulement vers 11 h. 30 à Barbézieux, avec un carburateur dont le couvercle décelait une fissure, laquelle désorganisait complètement notre marche. Réparation sur place, mais aussi obligation de déjeuner dans cette ville, alors que Bordeaux, avec tous ses avantages... culinaires surtout, nous attendait. Arrivée dans la capitale du Sud-Ouest où nous faisons changer la cuve du carburateur chez l'agent d'Hotchkiss. Traversée des Landes fleurant bon la résine à cette époque de l'année et arrivée à Hendaye chez Imatz, lequel nous assurait que la frontière espagnole était fermée à cette heure. En bon hôtelier, et en subtil commerçant, il s'assurait ainsi le couvert et le gîte de trois touristes. Départ le lendemain matin et traversée de la frontière, passage de Saint-Sébastien, Soria, etc. pour déjeuner dans une auberge, d'un petit chef-lieu de canton dont le nom nous échappe, mais non celui du restaurant : La Paloma. Repas très quelconque, car, à part les grands centres du pays, la chère n'y est pas recommandée. Cuisine à l'huile, œufs sous toutes les formes et... merluzza. Ce dernier plat avait le don de faire sortir de son flegme notre ami Haubourdin qui ne prisait nullement cette morue séchée baignant dans l'huile d'olive. Traversée rapide de Madrid, de Ciudadréal et gîte dans un petit patelin



La tribune officielle qu'honorait de sa présence le Sultan du Maroc.

en dehors de la grand'route dans une des auberges créées par Primo di Rivera à l'intention des touristes étrangers traversant son pays. Là, nous trouvions un personnel stylé, parlant le français. La nourriture était passable, quoique émaillée de merluzza. Petites chambres rappelant les cabines des paquebots modernes. Nous étions en pleine Andalousie, et notre auberge était noyée dans un océan de vignes, principale culture du pays. Déjà l'on sent l'approche de l'Afrique du Nord, car les cavaliers ont des selles comme les Arabes et, dans les champs, certaines familles vivent sous la tente. Déjà aussi, la faune ailée, inconnue dans nos régions, se présente sous la forme des Chasseurs d'Afrique ou Guêpiers et de Pique-bœufs, puis d'engoulevants. La route, à cette époque, quoique très belle, n'était guère empruntée

par les autos, certains virages voyaient l'herbe les envahir.

Devant nous, un petit drame se déroulait. En effet, nous voyions un rapace (sans doute un aigle de petite taille) piquer sur la route, et partir avec, dans son bec, un serpent, celui-là de belle longueur.

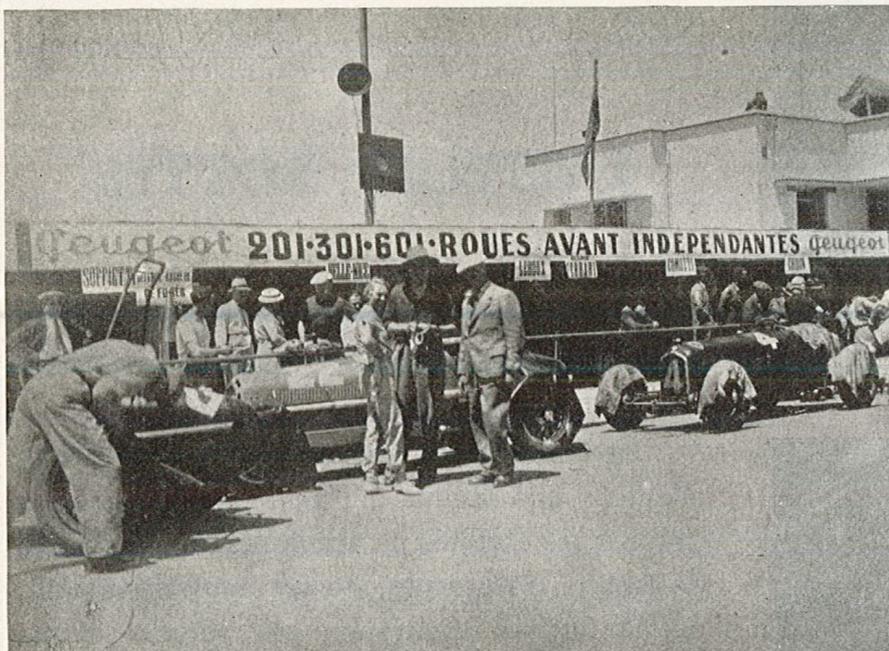
Nous traversons Jaen, Séville, et, au loin, toute blanche, la ville de Cadix que nous laissons sur notre droite, devant joindre Algeiras avant la nuit, pour y trouver un hôtel assez minable et un dîner passable.

Le lendemain, nous allions nous embarquer à La Linea (port de Gibraltar), pensant aller par voie de mer à Tanger. Le bateau pour cette dernière ville étant déjà parti, nous nous rabattons sur une ligne espagnole : la Blanca Line, laquelle desservait le Maroc espagnol, c'est-à-dire, Ceuta. De là, il nous fallut joindre Larache, mais les poteaux indicateurs du pays sont automatiquement enlevés par les indigènes de Ceuta ou de Tétouan, si bien que nous pointions un peu trop vers le Nord-Ouest et que nous nous retrouvions aux environs de Tanger, ville internationale, de ce fait, entourée d'une zone de postes de police dans lesquels il nous fallait continuellement sortir nos papiers. Enfin, nous retrouvions la route de Larache, jolie petite ville toute blanche dont les murs sont garnis de géranium grimpaient. Nous arrivions à la nuit, et là, l'Hôtel Oriental nous abritait sans joie, sans confort et avec sa tambouille habituelle. Le lendemain matin, alors que nous allions chercher la voiture au garage, nous croisions un Arabe majestueux, le chef orné d'un ruban d'une blancheur immaculée, vêtu d'une longue gandourah bleu marine et marchant à pas lents en humant tous les trois pas un bouquet de grosses roses rouges qu'il tenait à la main. Quelle poésie dans le geste de ce vieillard à barbe blanche, se rendant de son domicile

Lehoux quitte le stand Dunlop, après un changement de roue dans un temps record.



(1) Voir « Entre-Nous », nos 43 à 47, 49, 52 à 54.



Précaution : avant le départ, les pneus étaient protégés contre l'ardeur du soleil. On reconnaît ici Mlle Helle-Nice et M. de Sales.

au lieu de son travail. On l'aurait cru sorti d'un conte des Mille et Une Nuits...

Nous atteignons la douane Maroc espagnol Maroc français où nous sommes reçus par un tirailleur marocain, caporal ou sergent, lequel, avant toute chose, nous demande avec un jargon bien spécial « Toi tu n'en as pas de chocolat ni eau de Cologne? » Sur notre réponse négative, il admet que nous entrions dans le poste de douane pour y faire viser notre tryptique, ce qui est fait en très peu de temps. Nous voilà donc en territoire chérifien et nous guetons le premier poste d'essence, non seulement pour faire le plein, mais aussi pour demander le renseignement précieux : quel est le meilleur restaurant de Rabat? car pour la merluzza, nous ne sommes plus très chauds...

Avant Port-Lyautey, nous trouvons notre affaire, et, bien mieux, la pendule Dunlop nous indique le client de notre maison, fidèle, et, à cette époque, bien achalandé.

Nous arrivons à Sale, ville musulmane, Rabat étant la ville moderne qui abrite tous les services du Protectorat. Repas délicieux dans une auberge landaise, qui abrite au surplus la popote des lieutenants et capitaines de l'Etat-Major. Départ en direction de Casablanca, avec arrêt à Fedallah, petite cité moderne construite dans le plus pur style marocain. Il n'est pas jusqu'à l'église catholique qui ne prenne des allures de mosquée. Les villes, toutes blanches, sont envahies de bougainvilliers et les rues, largement tracées, sont bordées de palmiers. Dans le cimetière de cette petite ville reposait le frère de notre ami Haubourdin et c'était un peu la raison du déplacement de celui-ci en terre d'Afrique. L'ami Berteaux, lui, aux temps héroïques de la conquête, avait contribué à la pacification des tribus rebelles et avait fait « colonne », comme l'on dit là-bas. Il avait été lieutenant de Goum et avait conservé au Maroc de nombreux amis restés comme colons ou industriels, ce qui ne gâtait rien; au surplus, il parlait l'arabe, et nous fut d'un bien utile secours à divers moments de notre randonnée.

A Casablanca, nous prenions contact avec M. Kader, Directeur de notre Succursale, puis avec les différents concurrents déjà sur place en vue du Grand Prix qui se disputait le dimanche suivant 20 mai.

Celui-ci se disputait sur une distance de 382,200 km, le développement du circuit étant de 6,370 km. Le vainqueur de la journée fut Louis Chiron, à 130,512 km de moyenne, suivi d'Etancelin, du regretté Lehoux, de W. Straight, etc.

En attendant que le jour de la course arrive, avec Haubourdin, nous avons été à Marrakech visiter les tombeaux saadiens et avons traversé en tous sens la place Djemma-el-Fna, avec ses marchands de toutes sortes de denrées, ses barbiers en plein air, ses conteurs arabes, ses charmeurs de serpents... Nous avons eu la chance d'avoir pour cicérone un charmant collègue de la Succursale qui se trouvait à Marrakech

pour notre Service Entretien, M. Beguery, lequel connaissait tout le monde dans la ville et nous fit visiter en un temps record les principaux monuments du lieu. La ville arabe et la ville française ne sont séparées que par un grand mur en pisé couleur ocre clair, mais, lorsque les circonstances l'ont voulu, les ingénieurs ont fait une brèche dans le mur pour le passage des routes. La fameuse palmeraie est là, toute proche, et vient ajouter un charme particulier à ce joli pays.

Et puis, il nous fallait songer au retour et 350 kilomètres nous séparaient de Casablanca, si bien que c'est à la nuit que nous arrivions dans les faubourgs de la ville, après avoir traversé une région désertique et quelque peu lugubre. La route était parfaite comme largeur et comme entretien, ce qui nous permettait d'accomplir des moyennes assez élevées.

Nous joignons le lendemain l'ami Berteaux et repartions en direction de la France en empruntant cette fois la ligne nous ramenant à La Linea par Tanger. Voyage de retour sans histoires, cependant, à la fin de la journée, la nuit commençant à tomber nous nous arrêtons devant une auberge espagnole en plein bled, les hôteliers ne parlant pas un mot de français et le lieu nous paraissant du type « coupe-gorge », nous remontions plus vers le Nord et par des routes secondaires, non goudronnées, c'est-à-dire naviguant dans un continuel nuage de poussière, nous arrivions à la nuit dans un village répondant au nom évocateur d'Alcolea del Pinar. Auberge assez rustique, où l'on nous offrait après un dîner quelconque deux chambres pour trois personnes. Le lendemain matin, au moment où le sombre désespoir commençait à nous gagner, nous prenions notre petit déjeuner, quand tout à coup la radio se mit à sévir, et le premier speaker nous annonçait avec son savoureux accent : « Ici... radio Toulouse. » Nous étions sauvés et reprenions tout à coup goût à la vie. En passant à la frontière à Irun, nous nous serions volontiers jetés au cou du premier douanier français, car nous retrouvions, à cette époque-là, la douceur de vivre, les jolies contrées de la France, puis l'accueil du plus petit aubergiste et sa cuisine savoureuse.

J. de SALES.

Sa victoire acquise, Louis Chiron monte à la Tribune Officielle. Il avait réalisé sur ce circuit la belle moyenne de 130 km/512



NOS USINES DE MONTLUÇON

L'ATELIER BOTTES



BOTTES (de gauche à droite). Mme H. Droz, Mlle M. Rougeron, Mmes A. Galeski, G. Pruchniewski, A. Socha, L. Paumier, M. R. Daumin (chef d'équipe).



BOTTES (de gauche à droite). MM. E. Boudet, R. Carvalho, M. Collard, M. Dubois, G. Teurtroy, G. Piotrowski, M. Verneuil.



BOTTES (de gauche à droite). MM. C. Sylvestre (chef d'équipe), A. Billay, J. Guillaumin, W. Szygiel, J. Chassagne, J. Czubski, S. Wielopolski, R. Cutivel (Moniteur), Mlle A. Perrony.

BOTTES (de gauche à droite). Mlle C. Martin, Mmes S. Ostopienka, C. Soulier, M. Wlaklick, M. Noël, MM. R. Mathion, R. Fournet, R. Georges.



BOTTES (de gauche à droite). M. Guipont (chef d'équipe), Mmes M. Gaussat, L. Augonnet, D. Boussardon, G. Belot, Mlle C. Bertogliati, Mme J. Debede, M. R. Leva (Ag. Production).



La botte caoutchouc connaît auprès de la clientèle une faveur qui va toujours croissant grâce à ses qualités particulières de souplesse, de facilité chaussante, de son imperméabilité, de sa facilité d'entretien par simple lavage et aussi par sa qualité permettant un usage prolongé.

Les bottes Dunlop actuelles sont du type calandré, c'est-à-dire que le recouvrement est constitué par une feuille de gomme calandrée.

Avant guerre, la fabrication bottes était du type « trempé » c'est-à-dire que le recouvrement était obtenu par immersion de la botte dans des bains de mélange latex.

Cette dernière fabrication doit être prochainement reprise.

Une botte caoutchouc se compose essentiellement de deux parties : tout d'abord le « bas » comprenant la tige et le pied garni de semelle intérieure avec des renforts appropriés au bout du pied, à l'arrière dans la zone des contreforts et sous la semelle, puis le semelage formé d'une semelle à profil adhé-



BOTTES (de gauche à droite). MM. G. Coubret, M. Cordier, J. Painnot, J. Dolgowiez, R. Derouet, Mmes R. Bouquet, S. Kaczmarzyk, Mlle M. Virlogeux.



BOTTES (de gauche à droite). MM. V. Jeux (Contrôleur), L. Caillot, R. Dub R. Tourret, A. Sertillange, E. Jabeaudon, Mme M.-L. Debouesse.

rent largement découpé et d'un talon à grande assise pour assurer une bonne stabilité.

Des garnitures au sommet de la tige et autour du pied forment la décoration de la botte.

Les matières premières utilisées sont de tout premier choix aussi bien les mélanges caoutchouc soumis à des essais de contrôle très rigoureux — particulièrement degré de vulcanisation — que les tissus qui doivent être en même temps souples — pour subir les déformations exigées — et résistants afin de donner un bon usage.

Les fibres des pièces de renforcement sont obtenues à partir de tissus broyés et de mélanges caoutchouc.

Ces matières premières sont travaillées de façon classique, les gommés étant tirés en bandes à la calandre, lisses pour les éléments intérieurs et avec dessins imprimés pour les gommés extérieurs.

Dans ces bandes sont ensuite découpés les éléments d'après des gabarits déterminés suivant les pointures.



BOTTES (de gauche à droite). Mme S. Marchandise, Mlle I. Roberieu, Mme E. Thévenin, Mlle A. Dubreuil, Mmes M. Czekala, J. Sartin, M. R. Montag (Contremaître).



BOTTES (de gauche à droite). Mmes R. Charrière, S. Debowska, M. Jalicous, D. Venuat, S. Van Pevernage, Y. Dufragne, M. Terreygeol, M. E. Vergeat (Che de fabrication).

BOTTES (de gauche à droite). Mmes N. Banas, M. Pineton, V. Demay, Mlle C. Izquierdo, Mmes E. Laneurit, M. Maleski.

BOTTES (de gauche à droite) MM. A. Micheau, E. Romaine, L. Bierjon, L. Pocztarek, C. Bodeau, G. Courgeault, L. Lebourg, G. Pasquier.





TTES (de gauche à droite). MM. L. Auvity, R. Auzary, Mmes M.-L. Gidel, G. Léon, Mlle M. Martin, Mme C. Miclo, MM. A. Chabot, J. Chagnon.



BOTTES (de gauche à droite). Mmes M.-L. Marembert, M. Bodin, H. Barreau, A. Dubourg, Mme G. Nollot, Mlle R. Maingault, Mmes E. Tello, V. Kloc.



OTTES (de gauche à droite). Mmes J. Billay, M.-L. Villatte, A. Jolivet, G. Damiens, A. Picaud, G. Hervé, J. Gamera.



OTTES (de gauche à droite). Mmes M. Bergerat, J. Billault, E. Durif, M. Guy, G. Georges, M. Favière, MM. G. Duczenko, S. Furman.

OTTES (de gauche à droite). M. M. Minet, M. Gadowski, Mlle R. Ducloux, I. A. Barbato, Mme A. Romenska, M. P. Veniat, Mme E. Ribière, M. C. Perrin (C.E.).



BOTTES (de gauche à droite). M. M. R. Delaveau, A. Venuat, R. Bord, C. Carato, R. Dollet.

Les talons sont boudinés et semi-vulcanisés en moule.

Le confection des bottes se fait par assemblage, sur des formes aluminium démontables, des divers éléments préalablement encollés à la dissolution.

La vulcanisation est tout à fait particulière, en ce sens que la cuisson est réalisée non pas en moule comme la majorité des articles caoutchouc mais en autoclave à air chaud circulant sous pression, les bottes étant placées sur des chariots.

L'ATELIER INDUSTRIEL

Diverses fabrications sont groupées dans cet atelier :

Les selles caoutchouc à la fois en type vélo et moto. Ces selles indéformables sont constituées de nappes alternées de tissus gommés très résistants, de fibres et recouvertes de caoutchouc.

Les selles vélo modèle Tourisme Homme, Dame et Course sont lisses et rigides.



BOTTES (de gauche à droite). Mmes Gruszezynska, M. Liconnet, J. Krawiec, C. Desgranges, C. Kowalska, M. Martin, M. Pochet, C. Favali.



BOTTES (de gauche à droite). Mmes L. Legrand, V. Chabot, G. Rivière, Mlle J. Canaud, Mmes R. Rose, G. Gigand.

Les selles moto existant en trois modèles différents sont granitées pour éviter le glissement et aussi plus souples.

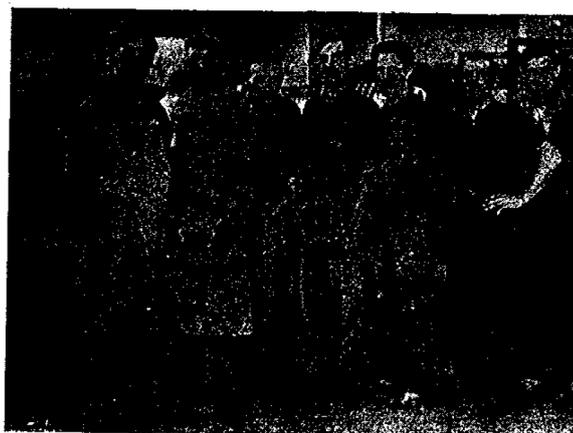
La confection se fait par assemblage des nappes découpées préalablement suivant des profils spécialement étudiés.

La vulcanisation est réalisée sur presses à plateaux.

Les bandages voitures d'enfants existant dans une gamme très étendue en diamètres et sections sont fabriqués en moulant des tubes circulaires. La pression intérieure de moulage étant obtenue à l'aide d'un produit chimique gonflant, ces bandages sont percés avant démoulage pour éviter leur éclatement.

Les bandages chariots sont des boudins amovibles montés sur roues, d'une qualité particulière donnant la résistance minimum au roulement. Ces bandages sont vulcanisés en autoclave pour assurer une cuisson étagée par paliers.

Bandages pleins. Quelques bandages sur armatures ont survécu pour des emplois spé-



BOTTES (de gauche à droite). MM. J. Bonnichon, J. Delhoumeau, E. Diat, R. Damour, J. Minet, H. Roux, B. Turotski, M. Aucouturier.



INDUSTRIEL (de gauche à droite). Mmes Dupont et Bougerolle, MM. Philippon, Mongeat et Djaroun.

INDUSTRIEL (de gauche à droite). M. Oriol (contremaitre). Mmes Dufour, Bossard, Delbary, Miasik, Milles Peyrot et Daniylides, Mme Chadenat.



INDUSTRIEL (de gauche à droite). M. Bailleul (moniteur), Mmes Alamasse, Baconnet, Chatain, Mostowicz, Gayon, Genest Faucheron





INDUSTRIEL (de gauche à droite). MM. Duruelle (CE.), J. Chassagne, L. Chassagne, Bertrand, Gaumet, Leroy, Meurs, Rochelet.



INDUSTRIEL (de gauche à droite). MM. R. Dubreuil, Remont, Tabutin, Pryn, Jouffre, Boillot, Soudry, Bussiére.



DUSTRIEL (de gauche à droite). MM. Beaumont, Adomaitis, E. Dagois, Heller, Gaine, Bellot, C. Dubreuil, Desnoyers (contremaître).



DUSTRIEL (de gauche à droite). M. Beaubat (CE.), Mmes Glomeau, Issmann, Martello, Southon, Trotereau, Ull, Chassoux.

DUSTRIEL (de gauche à droite). M. Baladier (chef de fabrication), Mmes Godignon, Watty, Mlle Collinet, MM. Klejno, Garet, Pissot, Delarbre.



INDUSTRIEL (de gauche à droite). MM. Perthuisot (agent de production), Cathelot (Pointeau), Mmes Levy, Barrèges, Gallard, Portejoie, MM. Huguet et C. Dagois.

ciaux tels que chariots de manutention. Ils sont produits par moulage d'un boudin adhérent à une armature métallique par l'intermédiaire d'une gomme de liaison spéciale très dure.

Articles ferroviaires : Ressorts. Amortisseurs. Les qualités particulières de certains mélanges caoutchouc en font un matériau précieux pour l'absorption des chocs répétés et l'emmagasinement des efforts. Inusable et conservant toutes ses propriétés, ses qualités en ont fait un rival sérieux de l'acier particulièrement pour utilisation dans les chemins de fer.

Ces ressorts sont constitués de cordons circulaires en caoutchouc moulés sur les deux faces d'une plaque support en acier.

Une gamme étendue de modèles existe pour pouvoir répondre aux caractéristiques demandées.

L'atelier Industriel assure, en outre, la fabrication de divers modèles de joints, garnitures, manchons d'accouplement nécessaires à l'entretien du matériel de l'usine.

LE CAOUTCHOUC ET L'INDUSTRIE DU PNEUMATIQUE

J. B. Dunlop s'éteint à l'âge de 81 ans ⁽¹⁾

par Henri TINARD

TOUTEFOIS dans le même dessein, un automobiliste de Chicago fit franchir à sa voiture une brèche de 9 mètres de large entre la terre ferme et un pont en voie de réparation. La voiture quitta le sol animée d'une vitesse de 80 Km/H. et prit contact avec le pont après avoir parcouru dans l'espace plus de 17 mètres : « Cette démonstration fut faite pour montrer la résistance des pneus ». On pourrait penser qu'elle prouva également le sang-froid du conducteur, sinon sa témérité...

Enfin, un dernier récit venu d'Amérique disait qu'un fabricant de gros pneus pour camions avait construit dans son usine un dispositif spécial pour des essais de ce genre. Ce dispositif permettait, par exemple, de faire faire à un camion d'une charge totale de 5 tonnes, un saut de 54 c/m de hauteur et 5,50 m de longueur, à la vitesse de 30 Km à l'heure. » Il s'agissait d'essayer un profil d'un nouveau style de gros pneu pour camion. Les essais étaient faits avec des pneus de différentes dimensions et ces pneus étaient ensuite soumis au contrôle dans les laboratoires de l'usine. » Il est certain que si des déchirures des toiles devaient se produire, de

telles épreuves étaient bien faites pour les provoquer.

DIMENSIONS COURANTES DES PNEUS, EN 1921

D'après une statistique établie par la revue « Omnia », portant sur l'équipement en pneumatiques de 220 voitures, les pneus les plus employés, en 1921, étaient les 820 × 120 (18 % des voitures équipées avec ces pneus). Venaient ensuite les 895 × 135 (14 %), les 760 × 90 (11 %), les 765 × 105, et 880 × 120 (les uns et les autres, 10 %), et enfin les 710 × 90 et les 650 × 65 (9 %).

Bien que ces chiffres — comme tous ceux que donnent généralement les statistiques — ne soient qu'approximatifs, car 220 voitures ne représentent pas l'ensemble des véhicules de toutes les marques, il apparaît, néanmoins, que le 820 × 120 était le grand favori de l'époque. On commençait cependant à parler des dimensions anglaises et américaines : 26 × 3, 28 × 3, 30 × 3, 30 × 3 1/2, et du gros pneu Magnum Cordferré 955 × 155.

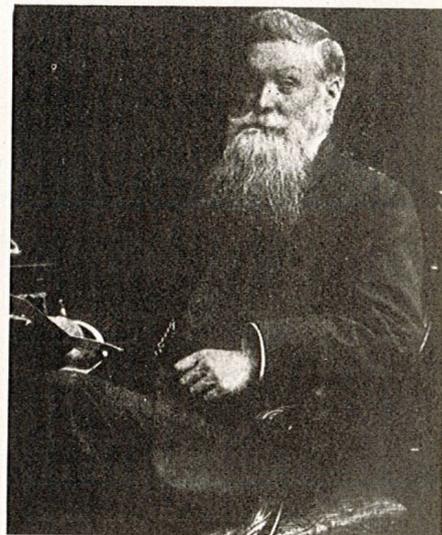
LE « CABLÉ - SEMELLE » MICHELIN ET L'AVERTISSEUR DE CREVAISON

A côté du câblé ordinaire, sur lequel Michelin faisait alors une très importante publicité, le « câblé-semelle » prenait place. Il se distinguait par sa bande de roulement porteuse d'une cuirasse de rivets d'acier très larges et presque jointifs.

Dans un article paru dans « la Vie Automobile » du 25 septembre 1921, sur ce pneu, on pouvait lire : « Tandis qu'une enveloppe à bande de roulement en caoutchouc risque toujours coupures et crevaisons, et ceci d'autant plus que la bande de roulement est plus usée, le « câblé-semelle » Michelin, aussi longtemps qu'il dure, est efficacement protégé par ses rivets d'acier contre les accidents de la route. La légère augmentation de prix par rapport au « câblé » peut donc être considérée comme une prime d'assurance contre les accidents, et cette assurance est d'autant plus précieuse que ce pneu, étant du type « câblé », est capable de faire des kilométrages considérables. D'autre part, sur certains sols, et notamment dans les grandes villes, la « semelle » reste le seul antidérapant sûr ».

En ce temps-là, on avait vraiment foi dans le rivet métallique...

On savait aussi, ce qui est incontestablement exact, que rien n'est plus préjudiciable aux pneus que de rouler lorsqu'ils sont dégonflés. Il y a grand intérêt à ce que le conducteur soit prévenu rapidement lorsqu'une crevaison se produit ou même simplement lorsqu'il y a forte baisse de



J.-B. Dunlop, qui « réinventa » le pneu en 1888 et créa l'industrie du pneumatique, est mort à Dublin le 25 octobre 1921, à l'âge de 81 ans.

pression. Tel était le but de l'avertisseur de crevaison fabriqué par Michelin.

Cet appareil, monté sur la jante de la roue, se compose, en principe, d'un percuteur qui peut venir frapper sur une cartouche. Ce percuteur est maintenu dans sa position par un doigt qui presse sur la chambre à air au moyen d'un ressort. Dès que la pression dans la chambre tombe au-dessous d'une limite déterminée, le percuteur est libéré et vient frapper la cartouche. Le conducteur est prévenu, par une forte détonation, qu'un de ses pneus a besoin de ses soins.

Notons encore la création d'un nouveau contrôleur de pression Michelin, dit à « Aiguille Restante ». C'est un manomètre dont on peut, à volonté, immobiliser l'aiguille, ce qui facilite la lecture puisque celle-ci peut être faite après avoir éloigné l'appareil de la valve.

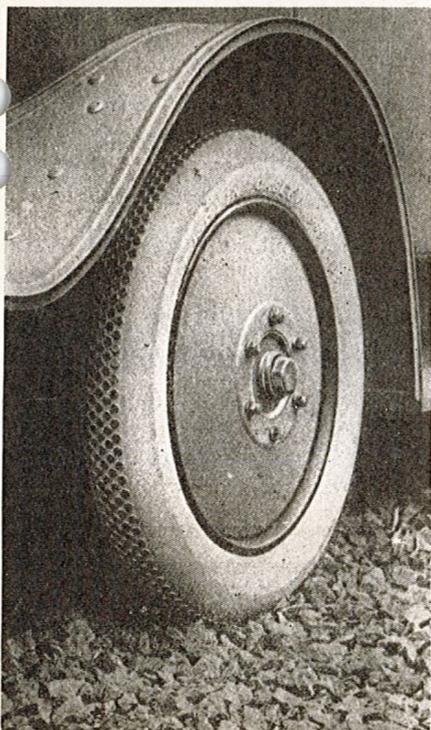
MORT DE J.B. DUNLOP

Sous le titre : **J.B. Dunlop, le père du pneumatique, est mort**, « l'Auto » du 26 octobre 1921 annonçait que « à Dublin s'est éteint, avant-hier, à 81 ans, John Boyd Dunlop, le génial inventeur du pneumatique, qui créa le premier l'enveloppe caoutchoutée contenant de l'air sous pression, création d'où est née une industrie qui compte parmi les plus importantes du monde. »

H. TINARD (à suivre)

(1) Voir « ENTRE-NOUS » Nos 4 à 8, 11 à 13, 19 à 34, 36 à 55.

Profil du nouveau « Câblé Semelle Michelin ». On remarque les rivets très larges, presque jointifs.



CONCOURS DU MOT-CLÉ

par Delarue-Nouvelière



La scène ci-contre se passe avant l'avènement du « prix fixe » dont l'instigateur fut, dit-on, Aristide Boucicaut, propriétaire fondateur du Bon Marché et philanthrope. En ce temps-là, les étiquettes étaient libellées selon un code secret, les lettres remplaçant les chiffres, la clé du code étant un mot de dix lettres dont pas une seule n'était répétée. Les lettres correspondaient ainsi aux dix chiffres de la numérotation. Bref, la vente pouvait se faire « selon la tête du client », lequel avait la ressource de débattre le prix.

Dans ce petit bazar, une visiteuse vient d'entrer, c'est la bonne de M. le Curé, un saint homme. Pour la digne servante, les prix ne seront pas surfaits, on appliquera rigoureusement et honnêtement le code, une fois n'est pas coutume, n'est-ce pas ?

La bonne du curé achète trois articles pour une somme totale de 6 fr 65. Le premier

article coûte la moitié du prix du second, et le quart du prix du troisième. Les objets sont ainsi étiquetés : e h r, l h e, b t e.

1° Indiquer les prix des trois articles.

2° Indiquez le mot-clé qui sert à libeller les étiquettes.

Question subsidiaire : Combien de réponses exactes recevra « Entre-Nous » ?

SOLUTION DU CONCOURS DE DÉCOUPAGE

A la date du 31 janvier 1951, nous avons reçu 125 solutions exactes.

Voici, dans l'ordre, les noms des 10 gagnants :

1^{ère} ex-æquo : Mme Wanda TRZECIAK (Sle de Dijon). — M. Gilbert BRUNET (Sle de Limoges). — 2^{es} ex-æquo : Mme Andrée DUBOIS (COM. C.V. Siège). — Mme TERRISSON (Garage Montluçon). — Mlle Odette GODIGNON (Atelier Mécanique Montluçon). — M. G. PANDRIÈVE (COM. P.R. Montluçon). — M. KOCIEMBA (Sce Electr. Montluçon). — 8^{es} ex-æquo : Mlle S. BOISSET (Sle de Rouen). — M. DWORZAK (Sle de Dijon). — M. Maurice DUBOIS (Sces Généraux Siège).

Viennent ensuite :

Siège Social et Succursales :

Mme BERNARD Fernande (Sle de Dijon). — M. PONTANA (Huissier Siège). — Mme Claudette DIDIER (Sle de Caen). — M. André ROUGIER (Sle de Limoges). — Mlle VALLADE (COM. IND. M.P.). — M. MANICACCI Jean (COM. C.V.). — M. Claude VIGNOT (Liftier Siège). — M. Pierre VAN NIEKERK (COM. CIALE). — M. Pierre MAUSSION (C.E.T. Nantes). — Mme Renée BUTEZ (Sle de Caen). — Mme Lucile CHEVALIER (Sle de Nantes). — M. Raymond RODARY (Sle de Rennes). — M. Pierre LAIR (Stock Siège). — M. FOURNIER (Sle d'Amiens). — M. CABOCHETTE (Sle d'Amiens). — M. GRIMAUX André (Sle de Limoges). — M. Paul LAIR (Huissier Siège). — M. Emile BRULTEZ (Sle de Dijon). — Mlle Andrée HARDY (Sle de Nice). — Mme Marie-Louise VIGNEULLE (Femme Ménage Siège). — Mlle CONVERS (Sle de Saint-Etienne). — M. Albert DROMER (Sce Daclyos Siège). — Mlle Fernande RENIER (Sle de Nantes). — Mme FOURNIER (Sle d'Amiens). — M. GUILLAUMET Robert (Sle de Rouen). — M. BLANCHARD Claude (Annexe Moulinaux). — Mme MATHIEU S (Sle de Dijon). — M. RAGOT L. (Sle de Bordeaux). — M. NUDELMANN (COM. IND. R.). — M. CARTON (Cycliste Siège). — Mme BOUDIN Yvette (Sle de Caen). — M. PETIT Pierre (Liftier Siège). — Mlle MACKER Elisabeth (Sle de Dijon). — Mme PIÉRARD Janine (Sle de Caen). — M. BOUTHORS André (Sle d'Amiens). — Mme OSTY Marcelle (Cantine Siège). — Mlle BAZIRE Marie-Thérèse (Sle de Caen). — M. BILLIOT René (Ventes Entretien). — M. FOUCAULT (COM. IND. M.P.). — Mme BOURDACHE (COM. IND. M.P.). — M. HAMAIDE (Sle de Paris). — M. VIGNEULLE Ed. (Huissier Siège). — M. DUGRÉS (Sle d'Amiens). — M. GUÉNERIN Georges (Sle de Dijon). — M. MONNIER Jean (Sle d'Amiens). — Mme DUJARDIN (Sle d'Amiens). — M. M. KIBLER (Sle d'Amiens). — M. SCHMITH (Sle de Lyon). — M. GRUAU (Sle de Nantes). — Mlle GEULIN S. (Sle de Rouen). — M. DROMER Serge (Télé-Imprimeur Siège). — M. ALBERT (Sle de Nantes). — M. CASSAT Robert (Sle de Limoges). — M. FAGE Roger (Sle de Dijon). — M. BONNENFANT Roger (Sle de Nancy). — M. NORMAND René (Sle de Nantes). — M. FROCHOT Robert (Sle de Dijon). — M. NOIROT Eugène (Sle de Dijon). — Mme RICHEUX Jeanne (Sle de Nantes). — M. BOLLON Pierre (Sle de Limoges). — M. NOIROT Jean (Sle de Dijon). — Mme VERHELST Suzanne (Sle de Lille). — M. CATELAIN Henri (Courrier Siège). — M. DOULCET Henri (Sle de Dijon). — M. HELIOT Charles (Sle de Dijon). — M. DELVAUX Léon (COM. IND. M.P.). — Mme ANOUILH (Sle de Bordeaux). — M. GRAIZELY Alfred (COM. IND. M.P.). — M. TROUILLET Fernand (Sle de Dijon). — Mlle BARDELLI Antoinette (Sle de Nancy). — Mme GALAZZO Renée (Sle de Tunis). — M. HACQUARD René (C.E.T. Nancy). — M. PETIT Henri (Sle de Dijon). — Mlle XENARD Marcelle (Sle de Nancy).

+ deux concours exacts, qui ne portaient pas d'indication de noms.

Montluçon :

M. FILIATRE (R.P.). — M. BRUOT Roland (COM. P.R.). — Mme LHOSPITALIER Odile (PER.M.). — Mme AUCOUTURIER Jacqueline (COM. P.R.). — M. SIMONET (COM. P.R.). — M. SCHIETECATTE André (Mécanique). — M. CHEVALIER Henri (Atelier Chambres). — M. DUPRÉ Jean (R.P.). — M. THAUMIAUX (P.L.). — M. BALANDREAU Robert (Apprenti). — M. MOREAU François (Mécanique). — M. BEAUNE Maurice (M.C.M.). — M. SERRE Edouard (COM. PR. C.). — M. TROUBAT Roger (R.P.). — M. DESMONTEIX Jean-Albert (Essais). — M. BOUCHARDON L. (L.C.). — M. BORDENOFF Valentin (A.M.T.). — M. WALCZAK (P.L.). — M. CHAYSSAC Maurice (PER. M.). — M. SERRE René (Atelier Dunlopillo). — M. AUVITY Gaston (A.S.T.). — M. PAROUTY Marcel (C.P.F.). — M. PIERRE Edouard (PER. M.). — M. PINET Léon (2 fois) (L.C.). — M. BARDIOT André (Atelier Tourisme). — Mme PIEUCHOT Gilberte (COM. P.R.). — M. BOUGEROL Paul (L.C.). — M. METENIER (P.L.). — M. BOUCHET André (Atelier DU). — M. GRÉGOIRE G. (L.C.). — M. CHOMET Jean (T.O.). — M. VERDIER Marcel (At. Dunlopillo). — M. ROSE Marcel (F.M. Chaufferie). — M. CHEVALIER Guy (Atelier Mécanique-Apprentissage). — M. LEMUT Philippe (At. Mécanique). — M. THOMAS Léon (Atelier Chambres). — M. COURAUD Cyprien (Sce Courrier). — M. LEROY André (Chaufferie F.M.). — M. REY-NOUX Maurice (Service F.M.).

Mantes-Gassicourt :

M. LARDIC.



VIE DE LA SOCIÉTÉ
(suite de la page 2)



M. A. FURET

Ainsi que la Gazette « Entre-Nous » l'a mentionné dans son numéro de décembre, M. Furet est décédé le 9 janvier 1951, dans sa 61^e année. C'est avec la plus grande douleur que nous avons tous appris sa disparition.

M. Furet, sorti de l'Ecole Centrale avec le diplôme d'Ingénieur, comptait trente années de service. Il s'était vu confier, en 1944, la Direction de nos Usines de Montluçon, et sa collaboration a été précieuse pour notre Société.

Son état de santé l'avait conduit à abandonner la Direction des Usines de Montluçon depuis le 1^{er} mars dernier et il avait été nommé Ingénieur-Conseil du Siège Social.

Il a travaillé à la prospérité de notre Maison jusqu'à l'extrême limite de ses forces. Il emporte les regrets et l'estime de tous ceux qui l'ont connu.

Les obsèques de M. Furet ont été célébrées le 11 janvier et, aussi bien à Paris, où s'est faite la levée du corps, qu'à Lussat (Creuse) où a eu lieu l'inhumation, une très importante délégation de la Direction et du Personnel représentait la Société.



M. L. COIN

M. Lucien Coin, Employé de Service Commercial (Sle de Lyon), engagé à la Société le 12-10-49. Décédé le 17-11-50.



M. GIRON

M. Henri Giron, Garçon de Bureau-Huissier (Sle de Paris), décédé le 10-1-51.

Engagé à la Société le 9-1-47, en qualité d'employé aux Ecritures (COM. Caisse), puis muté à la Succursale de Paris, en qualité de garçon de bureau-huissier.

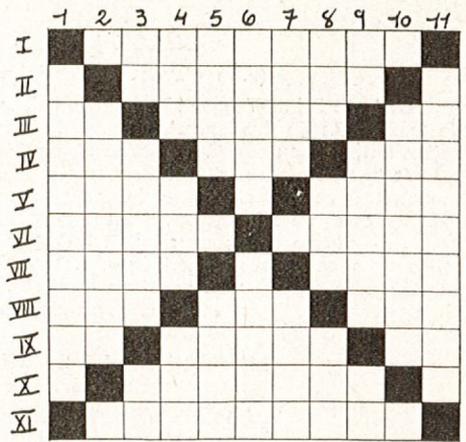
Ils laissent d'unanimes regrets parmi le personnel. Notre Société s'associe à la douloureuse épreuve subie par les familles de nos collaborateurs et leur exprime ses condoléances attristées.

CONCOURS DE MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 49

HORIZONTALEMENT : I. Têtu. — II. Ne sent pas. — III. Symbole. L'étrangère manque. Conjonction. — IV. Relie. Prix. Dieu. — V. Passé. Le plus souvent entre cour et jardin. — VI. Elan. Ne brille plus. — VII. Certains sont curés. En Lydie. — VIII. Colère. Difficile à réaliser au golf. A la poste. — IX. Préposition. Qui a rapport à la modalité. Opposés. — X. Peut vous emporter. — XI. Jouet.

VERTICALEMENT : I. Après la seconde partie seulement. — 2. Parfois difficilement occupés. — 3. Un peu plus que trois. Charge. Pronom. — 4. Fille de Cadmus. Peigne. Souffrante. — 5. Fête. Il n'y fait pas chaud. — 6. Inintelligent. Récente découverte. — 7. Un des douze. Baie. — 8. Application à l'envers. Fleuve. Couche. — 9. Ile. Halte. Préposition. — 10. Croc de remplacement. — 11. Exactitude.



SOLUTION DU PROBLÈME N° 47

HORIZONTALEMENT

I. Proletariat. — II. Rase. Us. On. — III. Et. Etrier. Na. — IV. Mas. El. KR. — V. Arènes. Vie. — VI. Epi. An. Dans. — VII. Ru. Guerre. — VIII. Est. Pluie. — IX. Tas. P.C. Su. — X. Auxiliaire. — XI. Plis. Cenelle. — XII. Tes. Pan.

VERTICALEMENT

I. Première (Une Campagne-Première). APT. — 2. Rata. Pustule. — 3. Os. Sai. Taxis. — 4. Lee. Sis. — 5. Eaux. — 6. Turenne. Pica. — 7. Asile. Caen. — 8. R.P. IN. — 9. I.N.R.I. Délire. — 10. Va. Elu. — 11. Tonkinois. — 12. Nares. Eudes.

A la date du 31 janvier 1951, nous avons reçu 26 solutions exactes.

Voici, dans l'ordre, les noms des 9 gagnants :

1^{ers} ex-æquo : Mlle BARDELLI (Sle de Nancy). — Mme PIERRE Odette (L.C. Montluçon). — M. PINET L. (L.C. Montluçon). — 4^e M. HACQUARD René (C.E.T. Nancy). — 5^e M. LAIR Paul (Huissier Siège). — 6^e M. LAIR Pierre (Stock Siège). — 7^e Mme COLAS (Sce Courrier Montluçon). — 8^e M. PONTANA (Huissier Siège). — 9^e M. BORDENOFF (A.M.T. Montluçon).

Viennent ensuite :

Siège Social et Succursales :

M. BONNENFANT Roger (Sle de Nancy). — M. GALAZZO René (Sle de Tunis). — M. VIGNOT Claude (lifter Siège). — M. PETIT Pierre (lifter Siège).

Montluçon :

M. TROUBAT Roger (R.P.). — M. BOUCHARDON L. (L.C.). — M. PIERRE Edouard (PER.M.) — M. PAROUTY Marcel (C.P.F.). — M. BOUGEROL Paul (L.C.). — M. BRUNAT Henri (L.C.). — M. DUPRÉ Jean (R.P.). — Mlle GODIGNON Odette (At. Mécanique). — M. ORIOL Christian (At. C.O.). — M. AUVITY Gaston (A.S.T.). — Mme LHOSPITALIER Odile (PER. M.). — M. PETITALOT Pierre (L.C.). — M. GRÉGOIRE G. (L.C.).



TRAITEMENT
DES INTOXICATIONS
ALIMENTAIRES

L'intoxication alimentaire résulte de l'ingestion d'aliments avariés, toxiques par eux-mêmes, ou contaminés par des agents nocifs.

Les aliments qui provoquent le plus souvent des intoxications sont : viande et sous-produits, conserves, charcuterie, champignons, coquillages, lait et fromages contaminés, etc.

Une hygiène scrupuleuse des locaux de préparation et de vente et une propreté personnelle de ceux qui manipulent les aliments sont de la plus haute importance.

Les insectes, la vermine, rats, souris sont dangereux.

Leurs excréments sont virulents pendant trois ou quatre mois.

L'intoxication par les champignons s'évitera évidemment par un choix judicieux de ces derniers.

Traitement :

Dans tous les cas, provoquer des vomissements et, s'il n'y a pas de diarrhée, purger.

De plus, faire un lavage d'estomac, réchauffer le malade, le reste du traitement est du ressort du médecin.

Les malades doivent être tenus à la diète absolue pendant vingt-quatre heures, mais il est très important de n'augmenter l'alimentation que graduellement et pendant plusieurs jours, car il peut exister des lésions de l'estomac et de l'intestin qui ne permettraient pas une alimentation normale.

Deux maladies particulièrement graves peuvent résulter de ces intoxications : Botulisme (60 % de mort) et thyphoïde, cette dernière jugulée depuis très peu de temps par la chloromycétine et l'auro-mycine.

Dr J. LAVAL.

PETITES ANNONCES GRATUITES

A VENDRE :

Bateau pour la mer, à voile et moteur, longueur 5 m, sans cabine, état neuf. S'adresser à M. J. Falconnet, Chef Service Planning, Siège.

A VENDRE :

Moteur Volkswagen Flat Four 6 CV. Pièce et éléments pour amphibie tout terrain. S'adresser à M. Pannier, Service Publicité.



SUR NOS ECRANS

« BLACK JACK »

(Film d'aventures américain)

Cadre : Palma-Tanger : le port, un palace. — **Sujet :** La rivalité de trafiquants de drogue, d'une part, et la rapacité d'un capitaine abject qui, ne pouvant « se défaire » des apatrides sans argent qui constituent sa cargaison (aucune autorité n'accepte leur débarquement), trouve plus simple de les noyer, purement et simplement dans les cales de son bateau, d'autre part, tels sont les thèmes de ce film. — **Mise en scène :** Julien Duvivier : bonne, avec de très jolies vues et danses folkloriques. Les traditionnelles poursuites sur terre et sur mer ne sont pas oubliées. — **Interprétation :** George Sanders, Patricia Roc, Herbert Marshall, Dalio : correcte. — **Note :** Passable. A.H.

LE PÈRE DE LA MARIÉE

(Comédie américaine)

Cadre : Un intérieur bourgeois dans la banlieue d'une grande ville américaine. — **Sujet :** Un père, au lendemain du mariage de sa fille — auquel il a peine à croire tellement les événements se sont précipités — raconte dans quel tourbillon sa fille et sa femme l'ont fait vivre pendant trois mois : depuis l'annonce du mariage en passant par les fiançailles, la « demi-rupture », l'achat du trousseau, l'envoi des invitations et enfin la cérémonie. — **Mise en scène :** Bonne, sans longueur, avec quelques scènes très amusantes. — **Interprétation :** Spencer Tracy « anime » entièrement le film. Il joue très bien avec beaucoup de naturel ; il est du reste bien entouré par Elisabeth Taylor et Joan Bennet. — **Note :** Très bonne soirée, ou matinée (au choix). A.H.

LE DÉMON DU LOGIS

Film américain

Cadre-Epoque : Aux Etats-Unis, de nos jours, un intérieur aisé. — **Sujet :** Une écervelée petite fille, qui se mêle de politique (cela se passe en Amérique), arrive, à son insu, à faire poser la candidature au Sénatoriat de son beau-frère contre celle de son père. Parents et enfants vivant sous le même toit, la tranquillité de la vie familiale et le bonheur d'un jeune couple sont dangereusement compromis par la série d'événements qui découlent de cette situation. Heureusement, tout s'arrange. — **Mise en scène :** Vive, légère. De bons gags. — **Interprétation :** Bonne avec Mona Freeman, la petite peste-maison, Joan Caulfield, la sœur William Holden, le beau-frère, Edward Arnold, le père. — **Note :** Film amusant par sa simplicité bon enfant et son observation pleine de joyeuse ironie. H.F.L.

Mlle JOSETTE, MA FEMME

d'après la pièce de Paul Gavault et R. Charvay
Dialogues de Paul Vandenberghe

Cadre. Epoque : Vittel — de nos jours. — **Sujet :** La clause principale d'un testament stipulant que Josette n'entrera en possession d'un gros héritage qu'à la seule condition de se marier avant l'âge de vingt ans et en attendant de pouvoir unir sa destinée à celle de son flirt américain, la jeune fille demandera à son parrain de l'épouser « provisoirement ». Mariage blanc, bien entendu. Mais il arrivera ce qui doit inévitablement arriver... — **Mise en scène :** Amusante. — **Interprétation :** Odile Versois joue bien à la petite fille. Fernand Gravey est le parrain encore très séduisant. Lysiane Rey, Versini et Robert Arnoux complètent heureusement la distribution. — **Note :** Film agréable. H.F.L.

BIBLIOTHÈQUE

Afin de permettre à la Commission de la Bibliothèque d'orienter ses achats de livres, pour donner entière satisfaction à tous ses adhérents, nous recommandons à chacun de nous de faire parvenir toutes suggestions et indications qui nous permettraient de déterminer notre choix.

Les avis et conseils doivent être adressés au Comité d'Etablissement, section Bibliothèque, 6^e étage.

Nous rappelons que les adhésions sont reçues au local de la Bibliothèque contre un droit d'inscription de 50 francs, et moyennant une cotisation trimestrielle fixée également à 50 francs.

La Commission de la Bibliothèque informe les adhérents qu'elle peut procéder pour leur compte à des achats de livres et à leur reliure, à des conditions avantageuses. Les demandes devront en être faites par écrit et remises à la bibliothécaire.



NATATION

La soirée du Gala de la Section Natation fut un réel succès et il faut en féliciter les organisateurs ainsi que les dirigeants de la Dunlop Sports.

La réunion eut lieu à la Piscine de l'Etoile. L'impression est particulièrement agréable lorsque, venant du dehors pluvieux et froid, on pénètre dans cet établissement dont la température et l'ambiance recréent si bien la Côte d'Azur.

Une longue table revêtue d'une nappe à l'éclatante blancheur, toute fleurie de roses et de mimosa, offrait aux regards admiratifs... et à la gourmandise des arrivants une profusion de petits fours, et un bataillon de coupes étincelantes où le champagne bientôt pétillait joyeusement. Vigilant gardien de toutes ces délices, le sympathique Ernest Barthélemy arborait pour la circonstance quelques-unes de ses nombreuses décorations. A ses côtés, Mme Noël faisait surgir, aux yeux éblouis des petits et des grands, un ravissant sapin des Vosges brillamment éclairé.

Passons aux épreuves ; l'ambiance, petit à petit, se crée, amicale et sportive. Les applaudissements, timides d'abord, deviennent de plus en plus nourris, au cours du développement du programme. Puis, les voix s'en mêlent, chacun ayant un favori à encourager ; cela devient, au bout d'un moment, un véritable tintamarre.

Les « Jeunes » étaient déchaînés. Que d'émotions avant le jour « J », combien de gagnants, en rêve, pulvérisaient les records, raflant toutes les médailles ; mais, à l'heure « H », pleins de fièvre, perdant une partie de leurs moyens, ils oublient les conseils du « prof » et, le cerveau vide, cafouillent un peu. La frousse passée, tout le monde se surpasse. Le temps est trop court. Dommage, la forme venait. Cela ne fait rien, on fera mieux la prochaine fois.

L'honneur des « Anciens », des « Vétérans » ne fut sauvé que grâce à la présence sur la plage de départ de M. Hemery, qui attendait avec impatience de pouvoir se mesurer avec ses adversaires, fut-ce le champion du Club. Il dut se contenter de battre (sportivement) sa monitrice sans s'employer à fond. Bravo, il a bien gagné sa pipe et sa boîte de cigares.

Après les « Jeunes », les Rouaix, Lebecq, Bertain, Chassin (le petit rat), tous grands pêcheurs de soupoules, les « Minimes » : les enfants Péan, Ronque, Ovens étaient aussi présents.

La Coupe qui était réservée cette année au « meilleur chrono » de la soirée, après sélection, se vit attribuée à :

M. FITTING, Service Caisse 30''3/10, devant M. MAGNE, COM. IND. 30''5/10, M. VAN, HAELE, Entretien, 31'', M. NUDELMANN, 34''.

Il est à regretter que M. Giorgi, blessé au bras gauche, n'ait pu défendre son bien (gagnant en 1949). Nous savons qu'il n'en restera pas là.

N'oublions pas non plus :

MM. Chansard (Service Caisse), nageur de fond, Metro (assidu), Claude Vignot (dit Bourvil), Gérard (de l'Annexe des Moulineaux), Sordoillet (Cemetex), Benmansour (Service Caisse).

Les exhibitions, toutes de souplesse et de grâce, de nos charmantes ondines ravirent les spectateurs. Merci à toutes : Mlle Leroy 1^{re} des Dames, Mlle Chassin, seconde, Mlle Scribot, 3^e, Mlle Dechepy Mme Michaux.

Merci aux amis, aux parents d'élèves et nageurs, merci aux personnalités de la Société et au Comité Directeur de la Dunlop Sports. Ils ont bien voulu répondre à l'invitation qui leur avait été adressée et leur présence encouragea grandement les concurrents.

CERCLE PHILATÉLIQUE

Le 12 octobre s'est tenue, dans la salle du Comité d'Etablissement, une réunion publique d'information du Cercle Philatélique Dunlop (Siège et Succursales) au cours de laquelle fut dressé le compte rendu d'activité de l'exercice précédent, très satisfaisant, d'ailleurs.

Le Comité Directeur, compte tenu de la répartition des adhérents, a été élargi et les fonctions pour l'année 1950-1951 ainsi réparties :

Président : MM. BOUVIER ; Vice-Présidents : MILLOT, SCHOENBERG ; Secrétaire : ROSSOTI ; Trésorier : MINARD.

Membres assistants : CADOT, JOUSSET, MAIGNAL, R. FORTASSIER (responsable de la section d'Issy-les-Moulineaux) ; Membre correspondant : FLOUCAUD (responsable de la section Succursale de Lille).

Le Cercle Philatélique rappelle au personnel qu'il est ouvert non seulement aux personnes travaillant actuellement au Siège ou dans nos Succursales, mais également à tous les membres de leur famille habitant sous leur toit.

Il offre à ses adhérents :

— Un service d'échanges par circulation de carnets à choix ;
— Un système d'abonnement aux Nouveautés de France et des pays de l'Union Française, ainsi qu'aux cartes maximales et oblitérations de bureaux temporaires, sur la demande des intéressés.

— D'importantes réductions sur le montant des abonnements à certaines revues philatéliques, et sur le prix des accessoires courants ;

Pour tous renseignements, s'adresser à M. Rossoti, Secrétaire (COM. V.C.S.).

N.B. — Un Cercle identique fonctionne à notre Usine de Montluçon. S'adresser à M. Guignard (Service COM. P.R.).